**MOLDOVA RESPUBLİKANIN ÜÜRENMÄK HEM AARAŞTIRMAK BAKANNII**

 Metodika Komisiya oturuşunda bakıldı \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ İMZALANDI\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 Metodika Komisiyanın başı

**UZUN ZAMANA KALENDAR PLANNAMASI**

**DİSŢİPLİNA “GAGAUZ DİLİ HEM LİTERATURA”**

*(geliştirmeli çalışma grupanın yardımınnan ÜAB MR № 1544/2023 izinä görä hem*

*disţiplinanın üürenmäk planın temelinä ÜAB MR № 906/2019 izinä görä imzalandı)*

 ***Klas: 9-uncu***

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ üürenmäk yılına**

**PK Teoretik liţeyi \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Kasaba/Küü\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Üüredicinin soyadı, adı \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Didaktika uuru \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**PREDMETİN ADMİNİSTRAŢİYA ETMESİ**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | ***Semestr I*** | ***Semestr II*** | **Yıl**  |
| Üürenmäk birimneri | 7 | 7 | 14 |
| Saatların sayısı | 45 | 54 | 99 |
| Kantarlamak-notalamak (İ -ilkinki kantarlamak, S- sumativ kantarlaması) | İ-1S-7 | S-7 | İ-1S-14 |

*Teklif edilän üüetmäk kiyadı:*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Klas**  | **Kiyadın adı** | **Avtorlar**  | **Yayın Evi** | **Tiparlamak yılı**  |
| 9 klas | GAGAUZ DİLİ HEM LİTERATURASI | İ.D.Bankova, İ.İ.Baboglu, А.İ.Stoletnäya, K.K.Vasilioglu, N.İ.Baboglu | Ştiinţa. | 2016 |

**Önemni!** Üüredicinin var hakı diiştirmää yaratmaların üürenmäk sıralıını hem saatların sayısını.

**PREDMETİN SPEŢİFİKA KOMPETENŢİYALARI/ KOMPETENŢİYA BİRİMNERİ/ SON BİLGİLÄR HEM BECERMEKLÄR**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **SPEŢİFİKA KOMPETENŢİYALARI** | **KOMPETENŢİYA BİRİMNERİ** | **YILIN BİTKİSİNDÄ SON BİLGİLÄR HEM BECERMEKLÄR**  |
| 1. Aazdan sözleşmektӓ türlü söz situațiyalarında komunikativ işbirliindӓ pay alması, tekstin baalantısını hem içindekiliini diskusiyaya görä göstererӓk | 1.1. Monolog sözünü dialog sözündän ayırtmaa. | ***Yılın bitkisindä son bilgilär hem becermeklär:***• Grupada işlärkän,dikatlı seslemää.• Monologta ya dialogta ideyaları hem argumentleri kabul etmää.• Dialogta aktiv pay almaa, fikirini serbest açıklamaa; dialog, monolog sözünü kurmaa.• Kendibaşına okumayı ilerletmää; yaratmalarda etika hem kultura paalılıklarını identifikaţiyalamaa (tanımaa, belli etmää).• Literara hem nonliterar (başka tekst tipleri) tekstlerdä etika hem kultura elementleri; kendi bakışını açıklamaa.• Orfografiya prinţiplerini yazıda (takrir yazmasında, fikirini açıklamasında, kiyat yazmasında h.b.) yannışlıksız kullanılmaa.• Yazıda gagauz dilinin gramatika normalarını dooru kullanmaa; tekstlerdä yannışlıkları tanımaa hem doorutmaa.• Nonliteratura tekstleri (referat, yalvarım, bildirim, kurikulum vitae̸sv-i) tanımaa hem kurmaa becermää.***Paalılıklar:***• Uygun komunikativ davranış durumunda seslemäk prinţiplerini kullanmak, informaţiyanın kabul etmää meraklandıını göstermää.• Dialogta uygun ilişkilär kurmaa; kendi fikirinin açıklamasında sesleyennerin dikatını çekmää.• Kendibaşına okumayı ilerletmää; yaratmalarda etika hem kultura paalılıklarını identifikaţiyalamaa (tanımaa, belli etmää); analiz yapmaa, becermeklerini yaşamakta uygun kullanmaa. |
| 1.2. Dialog dartışmalarında aktiv olmaa. |
| 1.3. Aazdan sözdä gagauz dilinin leksika gramatika normalarını kullanmaa. |
| 1.4. Lafetmektä sintaktiksis ilişkilerinidooru kullanmaa. |
| 1.5. Kendi fikirini açıklayıp, personajların moral durumnarınıyazdırmaa. |
| 1.6. Lafetmektä söz etiketin kurallarını kullanmaa, lefedeninbakışını esaba almaa. |
| 2. Okumakta türlü strategiyaların yardımınnan artistik hem diil artistik tekslerinin kabletmesi, gözlem hem kritika fikirlemesini göstererӓk. | 2.1. Literatura hem nonliterar (başka tekst tipleri) tekstlerini tanımaa. |
| 2.2. Tekstleri duygulu hem demekli okumaa, öz fikirini annamaa.  |
| 2.3. Teksti logika semantika fragmentlerinä bölmää, fragmentleri adlamaa.  |
| 2.4. Literatura tekstlerinin temalarını, baş ideyalarını açıklamaa, başka tekstlerin temalarınnan, baş ideyalarınnan yaraştırmaa.  |
| 2.5. İki personajı yaraştırıp, harakteristika yapmaa; kendi bakışlarını pozitiv hem negativ personajlara açıklamaa, yaşamaklan baalantı kurmaa.  |
| 2.6. Okunmuş teksti adlamaa, plan kurmaa, tekstin problemasını belli etmää. |
| 3. Komunikativ neetlenmelerin realizațiyasına deyni türlü tiplerdӓ aazdan hem yazılı tekstlerini kurêr, literatura dilinin (orfografiya, leksika, fonetika, gramatika, semantika) normalarını hesaba alarak hem kendi-kendinӓ kontrol yapmasını, meraklıı hem yaradıcı davranışını göstererӓk. | 3.1. Tekst kurulmasında dilin orfografiya, punktuaţiya, sintaksis kurallarını, prinţiplerini bilmää hem dooru kullanmaa.  |
| 3.2. Türlü temalara görä tekst kurmaa.  |
| 3.3. Argumentli tekst yaratmaa.  |
| 3.4. Literatura yaratmalarının artistik kolaylıklarını duymaa; morfosintaksis kategoriyalarını esaba almaa. |
| 3.5. Sadä hem katlı cümlelerin soylarını, yazıda onnarda durguçluk nışannarını dooru kullanmaa.  |
| 3.6. Literatura yaratmalarında sözün zenginnetmäk yollarını izlemää. |
| 4. Türlü-türlü okul hem yaşamak situațiyalarında dil hem okuyucu görgüsünü integrir etmӓӓ, interesi hem pozitiv davranışını göstererӓk. | 4.1. Yaşamak situaţiyalarında dialog hem monolog sözünü kullanmaa. |
| 4.2. Söz kulturasının (etiketini) kurallarını bilmää. |
| 4.3. Literaturanın rolunu real yaşamakta annamaa, yaratmalarda etika hem kultura paalılıklarını tanımaa, belli etmää. |
| 4.4. Lafetmektä kendi bakışını, kayıllını, inkärliini göstermää. |
| 4.5. Yaratmadakı personajların yaptıklarını kantara koymaa.  |
| 4.6. Zanaat ayırmasında kendi yolunu bulmaa, literatura personajların örneklerini esaba almaa |
| 5. Millet kontekstindӓ kendi lingvistika hem kultura identikalıın kabletmesi, kişiliin bütünnüünü, kıymetliini hem tolerantlıını göstererӓk | 5.1. Okunmuş hem annadılmış millet kontekstin içindekiliini annayıp –kabletm. |
| 5.2. Türlü tip tekstlerin içindekiliini dikatlı seslemää, sözlü informaţiyasının öz fikirini,temasını, strukturasını, işlemin ilerlenmesini annamaa. |
| 5.3. Kendi fikirini açıklayıp, personajların moral durumnarını yazdırmaa, harakteristika yapmaa. |
| 5.4. İşidilmiş tekstin leksika-gramatika özelliklerini hesaba almaa. |
| 5.5. Türlü sözleşmäk komunikaţiyasında payalannara kıymetlik hem tolerantlık göstermää. |
| 5.6.Predmetin içindekiliinä görä kimi işidilmiş şiirlerin ya proza yaratmaların belliedili paylarını ezber üürenmää. |

***IX-cu klas (uzun zamana kalendar plannaması)***

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№** | ***SK*** | ***KB*** | ***Birimnerin içindekilii*** | ***Literar/nonliterar******tekstlär*** | ***Saat*** | ***Data*** |
| ***1*** | 12345 | 1.21.62.23.24.45.3 | ***(Materialın tekrarlanması 6 saat)***Lafbirleşmesi. Lafbirleşmelerin bölümneri. |  | ***1*** |  |
| ***2*** |  İzafetlär. |  | ***1*** |  |
| ***3*** | Cümlenin baş payları hem ikincili payları. |  | ***1*** |  |
| ***4*** | Cümlenin sintaksis analizi. |  | ***1*** |  |
| ***5*** | **Test.(ilkinki kantarlamak)** |  | ***1*** |  |
| ***6*** | Yannışlıklara görä iş. |  | ***1*** |  |
| ***Modul: Sözleşmäk kulturası ( 3 saat) Blok: Vatan hem ana dili*** |
| ***7*** | 12345 | 1.52.63.14.44.55.3 | Dil insanın sözleşmesindä temel aracı. | **D.Kara Çoban** ’Bir çift çarık’ **D.Kara Çoban** ‘İhtär’**D.Kara Çoban** ‘Oolum, oolum!’ ‘Geldim yoldan dingin bän’  | ***1*** |  |
| ***8*** | Aazdan hem yazılı sözün speṭifikаsı. | ***1*** |  |
| ***9*** | Söz etiketi. | ***1*** |  |
| ***Modul: Publiṭistik stili (5 saat)*** |
| ***10*** | 12345 | 1.52.63.44.35.2 | Dergilär. | **T.Zanet** ‘Deräylän sözleşmäk’**T.Zanet** ‘Malinin mezarında’**T.Zanet** ‘Aaçlık ‘, ‘Çizilär’. | ***1*** |  |
| ***11*** | Gazetalar. | ***1*** |  |
| ***12*** | *Ese* | ***1*** |  |
| ***13*** | ***Yaratma***  | ***1*** |  |
| ***14*** | Yannışlıklara görä iş. | ***1*** |  |
| ***Modul: Sintaksis (6 saat)*** |
| ***15*** | 12345 | 1.32.43.64.35.4 | Birsoy cümlä payları. | **K.Vasilioglu** ‘Küçüklüüm’**K.Vasilioglu** ‘Anam’**K.Vasilioglu** ‘Tätü’**K.Vasilioglu** ‘Alatlama fenalık yapmaa’, ‘Sana bu çiçeklär’. | ***1*** |  |
| ***16*** | Cümlenin birsoy paylarında baalayıcılar. | ***1*** |  |
| ***17*** | Cümlenin birsoy paylarında bütünneştirici laflar. | ***1*** |  |
| ***18*** | Birsoy cümlä paylarında durguçluk nışannarı. | ***1*** |  |
| ***19*** | ***Sumativ testı ‘Birsoy paylar’*** | ***1*** |  |
| ***20*** | Yannışlıklara görä iş. | ***1*** |  |
| ***Modul: Artistik yaratmaların janraları (8 saat)*** |
| ***21*** | 12345 | 1.22.43.44.55.25.3 | Artistik yaratmaların janraları (epika, lirika, dramatika) | **T.Marinoglu** ‘Uursuz Dokäna’**T.Marinoglu** ‘Vatanım’,  **T.Marinoglu** ‘Ana dilim’,  **T.Marinoglu** ‘Ömür’.**G.Gaydarcı** ‘Çörek’, ‘Zor yolu kesmet’ | ***1*** |  |
| ***22*** | Artistik kolaylıkları: metafora, epitet. | ***1*** |  |
| ***23*** | Artistik kolaylıkları: alegoriya, giperbola, metonimiya. | ***1*** |  |
| ***24*** | Artistik kolaylıkları: yaraştırmak, tekrarlamak, antiteza. | ***1*** |  |
| ***25*** | Artistik kolaylıkları. | ***1*** |  |
| ***26*** | Hazırlanmak takrirä. | ***1*** |  |
| ***27*** | ***Takrir*** | ***1*** |  |
| ***28*** | Yannışlıklar görä iş. | ***1*** |  |
|  ***Modul: Cümlä paylarına diil baalı laflar (7 saat) Blok: Zanaat edinmäk için yollar*** |
| ***29*** | 12345 | 1.51.62.42.53.44.55.3 | Danışmak. | **N.Tanasoglu** ‘Sofi’**N.Baboglu** ‘Kulilär’ | ***1*** |  |
| **30** | Koyulma laflar. | ***1*** |  |
| ***31*** | Koyulma cümlelär. | ***1*** |  |
| ***32*** | Laflar: **da, belli ki, diil, yok.** | ***1*** |  |
| ***33*** | Duygucular cümledä | ***1*** |  |
| ***34*** | ***Diktant*** | ***1*** |  |
| ***35*** | Yannışlıklara görä iş. | ***1*** |  |
| ***Modul : Roman (3 saat)*** |
| ***36*** | 1345 | 1.53.14.65.4 | Roman | **D.Tanasoglu** ‘Bitki göçmek’(‘Uzun kervan’ romanından fragment) | ***1*** |  |
| ***37*** | Roman | ***1*** |  |
| ***38*** | Roman | ***1*** |  |
| ***Modul : Söz teoriyası (7saat)*** |
| ***39*** | 12345 | 1.32.13.24.25.5 | Ofiṭial – izmetçilik stili | **M. Kösä** ‘Turnalar’,‘Baş yol’,‘Dostlaştım’**P.Çebotar** ‘Adamaklar’, ‘Bulmadım’. | ***1*** |  |
| ***40*** | Yalvarım. | ***1*** |  |
| ***41*** | Bildirim. | ***1*** |  |
| ***42*** | Kurikulum vitae. | ***1*** |  |
| ***43*** | ***Sumativ testı semestranın sonunda.*** | ***1*** |  |
| ***44*** | Yannışlıklara görä iş. | ***1*** |  |
| ***45*** | Ofiṭial – izmetçilik stili. | ***1*** |  |
| ***Modul: Sintaksis(7 saat) Blok: Artist hem poetika incäzanaatı*** |
| ***46*** | 12345 | 1.42.43.54.34.55.25.4 | Katlı cümlä. | **D.Kara Çoban** ‘İnandırılmadık’‘Bobayı dolaşmak’**S.Kuroglu** ’Harmanda’‘Allaa adamı’**O.Radova** ‘Mamu için söz’ | ***1*** |  |
| ***47*** | Baalayıcılı dalsız katlı cümlä. | ***1*** |  |
| ***48*** | Baalayıcısız dalsız katlı cümlä.  | ***1*** |  |
| ***49*** | Dalsız katlı cümledä durguçluk nışannarı. | ***1*** |  |
| ***50*** | Dalsız katlı cümlenin sintaksis analizi. | ***1*** |  |
| ***51*** |  ***Sumati testı ‘Dalsız katlı cümlä’*** | ***1*** |  |
| ***52*** | Yannışlıklara görä iş. | ***1*** |  |
| ***Modul: Lafetmäk stili (4 saat)*** |
| ***53*** | 123 | 1.32.23.2 | Lafetmäk stili. | **L. Çimpoeş** ‘Dünnä kantarı’ | ***1*** |  |
| ***54*** | Lafetmäk stilin janraları. | ***1*** |  |
| ***55*** | Hazırlanmak takrirä | ***1*** |  |
| ***56*** | ***Takrir***  | ***1*** |  |
| ***Modul: Sintaksis(17 saat)***  |
| ***57*** | 12345 | 1.42.23.44.35.25.6 | Dallı katlı cümlelär. | **F.Vilioglu** ’Sabaa zamanında’‘Çeşmä’‘Budur yaşamak’**P.Moyse** ‘Acı hem tatlı’‘Biyaz yortu’‘Evlenmäk’**O.Radova** ‘Güllär’‘Yolcu geçärdi’ | ***1*** |  |
| ***58*** | Dallı katlı cümlelerin soyları. | ***1*** |  |
| ***59*** | Bellilikçi dal cümleleri. | ***1*** |  |
| ***60*** | Tamannıkçı dal cümleleri. | ***1*** |  |
| ***61*** | Hallıkçı dal cümleleri. Erlik dal cümlä. | ***1*** |  |
| ***62*** | Zaman dal cümlä. | ***1*** |  |
| ***63*** | Nicelik dal cümlä. | ***1*** |  |
| ***64*** | Nekadarlık dal cümlä. | ***1*** |  |
| ***65*** | Yaraştırma dal cümlä. | ***1*** |  |
| ***66*** | Sebeplik dal cümlä. | ***1*** |  |
| ***67*** | Neetlik dal cümlä. | **T.Arnaut** ‘Yaz yaamuru’‘Sessiz dialog’‘Ne vakıt?’**M.Mercanka** ‘Kucaklan güneş daadan’ | ***1*** |  |
| ***68*** | Sankilik dal cümlä. | ***1*** |  |
| ***69*** | Brakım dal cümlä. | ***1*** |  |
| ***70*** | Birkaç dal cümleli katlı cümlä. | ***1*** |  |
| ***71*** | Durguçluk nışannarı baalayıcısız katlı cümlelerdä. | ***1*** |  |
| ***72*** | ***Sumativ testı ‘Dallı katlı cümlelerin soyları’*** | ***1*** |  |
| ***73*** | Yannışlıklara görä iş. | ***1*** |  |
| ***Modul: Cümlelerin ayırılı ikincili payları (3 saat) Blok: Gözellik hem sevda*** |
| ***74*** | 12345 | 1.52.43.14.45.3 | Belliliin ayırılması. | **N.Baboglu** ‘Tanaslan Nadi’ | ***1*** |  |
| ***75*** | Hallıkların ayırılması. | ***1*** |  |
| ***76*** | Tamannıkların ayırılması. | ***1*** |  |
| ***Modul: Doorudan hem kıynaş söz (4 saat)*** |
| ***77*** | 12345 | 1.32.43.14.44.55.3 | Doorudan hem kıynaş söz. | **N.Baboglu** ‘Allahın izinnän’‘Manuş’ | ***1*** |  |
| ***78*** | Doorudan sözdä durguçluk nışannarı. | ***1*** |  |
| ***79*** | Doorudan sözün kıynaş sözä çevirilmesi. | ***1*** |  |
| ***80*** |  | ***1*** |  |
| ***Modul: Punktuaṭiya (6saat)*** |
| ***81*** | 12345 | 1.42.23.13.45.45.6 | Nokta.Soruş nışanı. | **P.Yalıncı** ‘Oguzistan’‘İnsan canı’‘Küsülü dünnä’‘Kaybederim’‘Güneşli sancı’ | ***1*** |  |
| ***82*** | Virgül. Şaşama nışanı. | ***1*** |  |
| ***83*** | Nokta virgül. İki nokta. | ***1*** |  |
| ***84*** | Çizgi. Parantezalar.Kavıçlar. Çok nokta. | ***1*** |  |
| ***85*** | ***Diktant.*** | ***1*** |  |
| ***86*** | Yannışlıklara görä iş. | ***1*** |  |
| ***Modul: Uydurma yazısı (3 saat)*** |
| ***87*** | 12345 | 1.32.53.24.35.3 | Obyektin yazdırılması. | **N.Baboglu** ‘Oglanın legendası’ | ***1*** |  |
| ***88*** | ***Yaratma – yazdırma***  | ***1*** |  |
| ***89*** | Yannışlıklara görä iş. | ***1*** |  |
| ***Modul: Funkṭional yazısı (4 saat)*** |
| ***90*** | 12 | 1.62.1 | Kurikulum vitae. | Ofiţial izmetçilik stilin janraları | ***1*** |  |
| ***91*** | SV-i | ***1*** |  |
| ***92*** | ***Sumativ testı yılın sonunda. ‘Punktuaţiya, katlı cümlä’*** | ***1*** |  |
| ***93*** | Yannışlıklara görä iş. | ***1*** |  |
| ***Modul: Refleksiv yazısı (2 saat)*** |
| ***94*** | 35 | 3.33.65.2 | Argumentlemäk. | **S.Bulgar** ‘ Usta’ | ***1*** |  |
| ***95*** | Referat. | ***1*** |  |
| ***Modul: Metaliterar yazısı (4 saat)*** |
| ***96*** | 1245 | 1.62.24.25.5 | Lirika tekstinä komentariya yapmaa. | **P.Çebotar** ‘Bakış’‘Ooluma’ | ***1*** |  |
| ***97*** | Epika tekstin fragmentinä komentariya yapmaa. | ***1*** |  |
| ***98*** | Tekstin kısadan içindekilii (yakın tekstä) | ***1*** |  |
| ***99*** |  |  | Bütünneştirmäk uroo |  | ***1*** |  |

BİBLİOGRAFİYA

1. ANA DİLİNDÄ (diktant toplumu 5 -11 klaslar için) İ.D. Bankova, F.İ. Marinoglu.
2. BABOGLU N. Bir öküzümüz var N. Baboglu çevirdi T. Tahiroglu. Kişinev, 1984.
3. BABOGLU N. Güz çiçekleri: Seçmä yaratmalar (şiirlär). Kişinev: Pontos. 2003.
4. BABOGLU N. Publiţistika yazılarından. Kişinev, 2000.
5. BABOGLU N., BABOGLU İ. Gagauz literaturası: Hrestomatiya 7-ci klaslar için. Kişinev, Ştiinţa. 1997.
6. BABOGLU N., BABOGLU İ. Gagauz literaturası: Hrestomatiya 7-9 klaslar için. Kişinev, Ştiinţa. 1987.
7. BABOGLU N., BABOGLU İ. Gagauz literaturası: Hrestomatiya 10-11 klaslar için. Kişinev, Ştiinţa. 1987.
8. BABOGLU N. Mumnar saalık için. Kişinev, Basım evi “Ana sözü”. 1989.
9. ÇİMPOEŞ L. Duygu Başçası (şiir toplumu)
10. FİLİOGLU V. Ha, tutunalım kol-kola: Okulda üürenicilerä peet toplumu. Komrat, 2004.
11. FİLİOGLU V. Can sızıntısı : peetlär, poyemalar. Kişinev, 2005.
12. GAGAUZ DİLİ HEM LİTERATURA 5-nci klas, Ştiinţa.
13. GAGAUZ DİLİ HEM LİTERATURA 6-ncı klas, Ştiinţa.
14. GAGAUZ DİLİ HEM LİTERATURA 7-nci klas, Ştiinţa.
15. GAGAUZ DİLİ HEM LİTERATURA 8-nci klas, Ştiinţa.
16. GAGAUZ DİLİ HEM LİTERATURASI 9-ncu klas, Ştiinţa.
17. GAGAUZ DİLİNDÄ control işleri 10-uncu – 12-nci klaslara, Komrat, 2008.
18. GAGAUZÇA-RUSÇA-ROMINCA sözlük, Pontos, 2002.
19. KARA ÇOBAN D. Seçmä yaratmalar. Türk kültür ve sanatları örtek önetimi – Ankara, 2004.
20. KÖCÄ S. Var neyä yaşamaa. Kişinev, 2004.
21. KÖSÄ M. V. Gercik yerim: Şiirlär. Tiraspol, 1996.
22. KÖSÄ M .V. Gülümsemää diil günaa. Tiraspol, 1996.
23. KÖSÄ M. Düşünmeklär: peetlär. Komrat, 2000.
24. KUROGLU S. Kauş avaları : stihlar Kişinev 1977.
25. KUROGLU S. Kızgın çiilar Kişinev karta moldoveneaska 1974.
26. KUROGLU S Üüsek kuşlar stihlar
27. ZANET T. Dramaturgiya (yaratma pyesalar hem çevirmelär). Kişinev, 2006.
28. ZANET T. Akar yıldız. Şiirlär. Kişinev,1998.
29. VASİLİOGLU K.Bucak dannarı, Ştiinţa, 2007.
30. БАЗОВЫЙ КУРРИКУЛУМ. Нормативные документы „TIPCM”, 1998.
31. БАБОГЛУ Н. Бужак ежеллери. Kишинев, 1979.
32. БАБОГЛУ Н. Тарафымын пеетлери. Кишинёв, Литература артистикэ. 1988 (на гагаузском языке).
33. БОГДАНОВА O. Методика преподавания литературы, Москва 1995.
34. БУЛГАР С. Жан пазары. Кишинев, 1988.
35. ГУЦУ В., КРИШАН А. Проектирование базового куррикулума. Методическое пособие 1998.
36. ЧЕБОТАРЬ П. Жана йакын. Кишинев, Литература артистикэ 1989.
37. ЧЕБОТАРЬ П. Гагаузская художественная литература. Очерки Кишинев, 19
38. ЧИМПОЕШ Л.С. Дастанный эпос гагаузов. Кишинёв, 1987.
39. ДЬЯЧУК И. Избранные произведения о гагаузской литературе. Комрат, 2003.
40. КАРА ЧОБАН Д. Азбука открытий: стихи. Кишинев, 1989.
41. ФИЛИОГЛУ В. Йыл кушаан корафлары. Кишинев, 1985.
42. KЕСÄ M. Kысмет. Кишинёв, Литература артистикэ, 1973.
43. KЕСÄ M. Tопраан тopraan ÿрек дÿÿлмеси. Кишинёв, Литература артистикэ. 1983.
44. TАНАСОГЛУ Д. Aдамын ишлери. Кишинев, 1969.